

HCIAS

Working Papers on Ibero-America

No. 19 | December 2025

Las redes sociales y el mantenimiento intergeneracional de la lengua: el uso del gallego en Instagram

Lisamaria Fabro
Universität Heidelberg

Óscar Loureda
Universität Heidelberg



HC
IAS

HEIDELBERG
CENTER FOR
IBERO-AMERICAN
STUDIES



UNIVERSITÄTS-
BIBLIOTHEK
HEIDELBERG

Las redes sociales y el mantenimiento intergeneracional de la lengua: el uso del gallego en Instagram

Lisamaria Fabro

Óscar Loureda *

Heidelberg Center for Ibero-American Studies (HCIA),

Heidelberg University

Resumen: El presente estudio considera específicamente el uso del gallego en Instagram y su papel en el mantenimiento de la lengua en los hablantes más jóvenes, unos hablantes clave para el futuro de la lengua. A partir de una encuesta de elaboración propia entre usuarios de Instagram (n = 610), se contextualizan los patrones sociolingüísticos observados y se comprueban tres hipótesis: Instagram genera dinámicas de incremento de la conciencia lingüística y aumenta el prestigio encubierto del gallego, incrementa la lealtad lingüística hacia el gallego y favorece el perfil de los neohablantes. Los resultados evidencian que, aunque el gallego sigue siendo una lengua minoritaria en el entorno digital, las redes sociales, como Instagram, impulsan su revalorización simbólica y su visibilidad.

Palabras clave: sociolingüística, gallego, redes sociales, bilingüismo, neohablantes, lealtad lingüística, prestigio lingüístico

DOI: 10.48629/hcias.2025.1.114298

1. Introducción

Las redes sociales han generado profundas transformaciones en las prácticas comunicativas, en los procesos de construcción identitaria y en las dinámicas de uso de las lenguas. Las de naturaleza multimodal, como Instagram, generan espacios singulares para la interacción en los que se negocian y redefinen los valores asociados a las lenguas minoritarias (Ramallo 2017: 445; d'Andrés Díaz 2018: 22; Sun et al. 2021: 8; Milà-García et al. 2022). Lejos de ser un mero reflejo de la realidad sociolingüística, estas plataformas actúan como agentes en la construcción y transformación de las ideologías y de las actitudes lingüísticas, de ahí que merezcan una atención específica. En concreto, se trata de observar si las redes sociales, como Instagram, aumentan el prestigio encubierto del gallego, la lealtad lingüística hacia esta lengua y favorece el perfil de los neohablantes.

El conocimiento y uso del gallego varía significativamente según el sexo, la edad y el lugar de residencia de la población (Instituto Galego de Estatística 2018, en adelante IGE, y Mapa Sociolingüístico de Galicia 2004, en adelante MSG). En relación con estas variables sociodemográficas, son conocidas tres realidades:

- El gallego se habla más frecuentemente por las generaciones mayores. El 73 % de las personas mayores de 65 años emplea el gallego como lengua principal, mientras que este porcentaje desciende al 26 % entre los niños de 5 a 14 años (IGE 2019: tabla 2954). En términos generales, el 52 % de la población gallega declara usar siempre

o mayoritariamente el gallego en su vida diaria. Hay evidencias de un descenso en cascada desde las generaciones mayores hasta las de las personas más jóvenes (IGE 2019: tabla 2954/2).

- El gallego es más hablado por los hombres (54 %) que por las mujeres (50 %) (véase IGE 2019: tabla 2952) y son las mujeres aquellas que muestran una mayor propensión a transmitir el español como lengua familiar en contextos de contacto lingüístico (MSG 2004: 57). Estas diferencias encuentran su fundamento en los postulados de estudios sociolingüísticos clásicos, que indican que las mujeres suelen emplear formas lingüísticas más estándar, mientras que los hombres tienden a conservar variedades locales (Trudgill 1972: 180; Milroy 1985; Pinto Pajares 2019; López-Sánchez et al. 2022).

- El gallego se habla mayoritariamente en áreas rurales. El 81 % de los habitantes de municipios con menos de 10.000 habitantes usa habitualmente el gallego, mientras que en las áreas urbanas con más de 50.000 habitantes solo el 25 % de la población utiliza el gallego de manera predominante (IGE 2019: tabla 2957). Se han observado procesos de desruralización (disminución de la población rural y la transformación de sus modos de vida debido a la migración hacia zonas urbanas) y terciarización (predominio creciente del sector servicios sobre las actividades agrícolas e industriales) que han reforzado la presencia del español en contextos urbanos (Ramallo y Vázquez 2020: 215).

* Óscar Loureda: oscar.loureda@uni-heidelberg.de

En estas condiciones, las competencias lingüísticas del gallego están muy extendidas. Según el Instituto Nacional de Estadística (INE 2021), el 93 % de la población gallega comprende bien el gallego, el 83 % domina la expresión oral y el 73 % la expresión escrita; las cifras del Instituto Galego de Estadística indican niveles comparables, si bien con cifras más bajas: un 72 % de buena comprensión oral, un 58 % de un buen dominio oral y un 30 % de competencias avanzadas en la escritura (IGE 2019: tablas 2933, 2939, 2947, 2943) (ver Tabla 1).

Entre los jóvenes, y pese al conocimiento relativamente amplio de la lengua, entre 2003 y 2013 se observó una caída en las habilidades lingüísticas en gallego, que se corrigen parcialmente según los datos de 2018. Estudios recientes hallan mejoras en las competencias en gallego entre los jóvenes, aunque estos tienden a percibir negativamente su dominio (Bermejo Freijo 2021: 33; MSG 2004: 68). Investigaciones de espacios geográficos más locales subrayan el proceso de desplazamiento del gallego por el español en contextos escolares, así como las brechas lingüísticas intergeneracionales (Monteagudo et al. 2021: 16). Finalmente, se observa que el uso del gallego en las redes sociales no es predominante en comparación con el español (IGE 2019: tabla 9570). En síntesis, entre los hablantes jóvenes de gallego parece detectarse la combinación de competencias significativas con un uso minoritario. Ello es compatible con un espacio socialmente diglósico, porque el gallego y el español conviven en una relación asimétrica determinada por el diferente prestigio de las lenguas (Pardo Vuelta 2015: 67).

El concepto de prestigio lingüístico es central para el análisis del uso del gallego en las redes sociales (Hernández-Campoy 2004: 32 y siguientes; Ramallo; O'Rourke 2011: 141 y siguientes). Este prestigio puede ser abierto o encubierto (Moreno Fernández 2009: 187). El prestigio abierto se asocia a lo correcto normativamente y se entiende como el valor asignado a variedades positivamente consideradas, como generalmente lo son las estándares. En cambio, el prestigio encubierto determina el valor de los usos lingüísticos alejados de lo normativo, como las variedades no ampliamente reconocidas, la no estándar o las asociadas a grupos minoritarios. De este modo, el prestigio abierto se alinea con las normas culturales dominantes, mientras que el prestigio encubierto opera dentro de

círculos específicos, cuestionando las normas dominantes y subrayando la complejidad de las identidades lingüísticas. En Galicia, el español muestra un mayor prestigio abierto. En el caso del prestigio encubierto, la situación resulta más compleja porque los hablantes de una variedad dada del gallego pueden atribuir más prestigio a su propia variedad en comparación con la de otros, ambas distintas de la forma normativa común (Trudgill 1972:188; Regueira 2014: 153; Torres 2017: 25).

Un espacio donde el prestigio encubierto puede crecer es el de las redes sociales porque en ellas el valor de la lengua está en gran parte determinado por dinámicas grupales de autenticidad (Ramallo 2017: 458). En tales dinámicas crece la seguridad lingüística de los hablantes, que se experimenta cuando las percepciones de los individuos sobre lo correcto de una forma lingüística no discrepan de sus usos espontáneos; y en ellas disminuye, en consecuencia, la inseguridad lingüística, que surge cuando las percepciones de los hablantes no coinciden con los usos de la lengua. La seguridad o inseguridad lingüísticas determinan la interacción y la conducta en la comunicación, y desempeñan un papel significativo en la formación, mantenimiento o cambio de actitudes lingüísticas (Moreno Fernández 2009: 177). Por ello resulta necesario analizar los medios por los que estas actitudes sobre las normas lingüísticas se negocian y se (re)construyen, como es el caso de las redes sociales (Sun et al. 2021: 8).

La identidad en las redes sociales es fluida y contextual (Belmar 2020: 114), moldeada por las decisiones lingüísticas que los usuarios adoptan en función del público, el contenido y las situaciones comunicativas. En este sentido, el concepto de ideología lingüística resulta central para comprender las normas y creencias que regulan el uso del lenguaje en estos entornos (Van Dijk 1998: 138). Las ideologías no siempre son explícitas y se hacen evidentes en situaciones de contacto, determinando la forma en que los hablantes perciben y emplean sus repertorios lingüísticos (Moreno Fernández 2009: 177). Un efecto de las ideologías especialmente relevante en este contexto es el grado de lealtad lingüística. El concepto de lealtad lingüística se refiere a un estado emocional en el cual los hablantes perciben su lengua como una entidad integral y valiosa, particularmente en comparación con otras (Weinreich 1966). Esta lealtad se activa en contextos de contacto lingüístico,

	Entender		Hablar		Escribir		Leer	
	IGE	INE	IGE	INE	IGE	INE	IGE	INE
Mucho	72.28 %	92.67 %	57.59 %	83.07 %	29.54 %	73.29 %	52.93 %	83.64 %
Bastante	23.18 %	5.80 %	30.46 %	12.15 %	32.60 %	17.55 %	32.12 %	11.09 %
Poco o nada	4.54 %	1.53 %	11.95 %	4.78 %	37.86 %	9.16 %	14.95 %	5.27 %

Tabla 1. Comparación de los datos IGE e INE sobre las competencias lingüísticas en gallego

especialmente cuando se afronta una amenaza de desplazamiento o cambio del idioma propio. Ante un cambio de lengua, la lealtad se manifiesta como un esfuerzo consciente y explícito de los hablantes por mantener su lengua propia, resistiendo a circunstancias externas al individuo que impulsan el cambio (Weinreich 1966: 99). Así, la lealtad lingüística no solo implica un apego afectivo hacia el idioma, sino también un compromiso activo en su mantenimiento frente a factores que puedan comprometer su uso y estatus.

La lealtad se mide, por ejemplo, considerando la relación entre el cambio o no de código y la preferencia lingüística previa. Según algunos estudios, se observa una tendencia a utilizar consistentemente la lengua de preferencia en diversas interacciones, incluso cuando los usuarios interactúan en otros idiomas (Feldman et al. 2021). Este comportamiento es observable en individuos que tienen una clara preferencia lingüística y que operan dentro de un entorno donde se presupone un conocimiento compartido del idioma entre los interlocutores. En situaciones donde existe incertidumbre sobre las habilidades lingüísticas del interlocutor o en casos de bilingüismo individual no diglósico, es más común, como estrategia pragmática, que se adapte la lengua de comunicación propia a la del otro usuario Burt 1992; Giles; Ogay 2007: 295). En consecuencia, una segunda cuestión central es determinar si en la interacción de las redes sociales se favorece la lealtad lingüística en relación con lenguas minoritarias como el gallego.

Un tercer fenómeno observable en el entorno digital es el posible fortalecimiento del perfil de neohablantes a través de las redes sociales (Padín 2019: 147). Los neohablantes se caracterizan por haber aprendido la lengua minoritaria fuera del ámbito familiar y haber tomado en algún momento de su vida la decisión de hacer un uso extensivo de la misma. Dos cuestiones relevantes son si este proceso de cambio se produce entre los jóvenes o en generaciones mayores y si se fortalece con el empleo de las redes sociales. Estudios previos muestran que las generaciones mayores mantienen prácticas más estables en gallego, mientras que los hablantes jóvenes suelen mostrar una mayor desvinculación de esta lengua (Monteagudo et al. 2021: 16). Tal tendencia parece radicar en las dinámicas de transmisión intergeneracional de la lengua: las generaciones mayores que crecieron en un entorno más gallegohablante han adoptado, por factores personales y sociales, el español como lengua principal en las prácticas comunicativas con sus descendientes, lo que ha dado lugar a hablantes bilingües o predominantemente castellano hablantes (Monteagudo et al. 2021: 263). En este contexto de desplazamiento lingüístico generacional, las redes sociales pueden actuar como espacios de legitimación del gallego, especialmente para los jóvenes que eligen apropiarse más conscientemente de la lengua. Así, las redes sociales parecen ofrecer espacios para comunidades que refuerzan el valor simbólico y la funcionalidad del gallego en ámbitos no tradicionales por medio de procesos de revernacularización.

En síntesis, a partir de los argumentos expuestos sobre lenguas minoritarias en el entorno digital, el presente estudio formula tres hipótesis sobre el uso de Instagram por parte de los hablantes jóvenes:

1. Instagram genera dinámicas de incremento de la conciencia lingüística y aumenta el prestigio encubierto del gallego.
2. Instagram incrementa la lealtad lingüística hacia el gallego.
3. Instagram fortalece el perfil de los neohablantes del gallego

2. Metodología

Para dar respuesta a estas tres hipótesis se diseñó una encuesta sobre la presencia y el uso del gallego en Instagram. Las encuestas resultan particularmente pertinentes para analizar las motivaciones de las prácticas lingüísticas digitales en lenguas minoritarias (Vásquez Ramírez et al. 2023: 42).

La encuesta contiene 27 preguntas abiertas y cerradas diseñadas para examinar cuatro aspectos:

- Las variables sociodemográficas de los usuarios de Instagram (sexo, edad o lugar de residencia), con el objetivo de establecer perfiles diferenciados y las correlaciones de estos con prácticas comunicativas en la plataforma.
- La autoevaluación de las competencias lingüísticas propias (competencias de comprensión y producción oral, de lectura y de escritura).
- Los patrones de uso de Instagram (frecuencia de acceso y tipos de contenidos que se consumen y producen).
- Las prácticas lingüísticas digitales, especialmente sobre las lenguas o variedades empleadas en las interacciones y las percepciones sobre el prestigio del gallego en dichas prácticas.

La encuesta fue desarrollada mediante LimeSurvey, un software de código abierto que garantizó la recolección anónima de datos, con la disponibilidad del software en gallego. La muestra estuvo constituida por 610 participantes seleccionados mediante muestreo por conveniencia, garantizando accesibilidad y disponibilidad dentro del contexto de estudio (Golzar et al. 2022: 63). Se incluyeron hablantes de gallego con una cuenta activa en Instagram, lo que permite una exploración actual de sus usos lingüísticos en la red.

El análisis de los datos se llevó a cabo mediante métodos estadísticos, explorando las asociaciones entre las variables y contrastando los resultados con las hipótesis formuladas. Asimismo, se prestó especial atención a los comentarios cualitativos aportados por los

	hablar	%	entender	%	escribir	%	leer	%
Nada	7	1.15%	2	0.33%	11	1.80%	3	0.49%
Poco	11	1.80%	2	0.33%	11	1.80%	5	0.82%
Suficiente	41	6.72%	7	1.15%	40	6.56%	7	1.15%
Bastante	134	21.97%	48	7.87%	136	22.30%	78	12.79%
Mucho	417	68.36%	550	90.16%	412	67.54%	517	84.75%

Tabla 2. Pregunta 5: ¿Qué nivel de gallego tienes en las siguientes destrezas?

encuestados, que proporcionaron claves interpretativas valiosas sobre las actitudes y significados asociados al uso del gallego en el entorno digital. La recolección de datos se realizó entre el 15 de enero y el 15 de febrero de 2024. La encuesta fue difundida en diversas plataformas digitales. Se obtuvo el consentimiento informado de los participantes, asegurando anonimato y confidencialidad conforme a las regulaciones éticas usuales y la legislación vigente en protección de datos personales.

3. Resultados

3.1 Sobre las competencias lingüísticas y el prestigio encubierto.

Los resultados de la encuesta revelan que la mayoría de los participantes percibe sus competencias lingüísticas en gallego de forma altamente positiva, especialmente en las destrezas orales y pasivas. Según se muestra en la Tabla 2, un 90 % afirma tener buena comprensión oral y un 85 % la comprensión de lectura. En cuanto a las habilidades activas, alrededor del 68 % afirma tener un dominio alto de las expresiones oral y escrita.

Los datos previos permiten concluir que existe una autopercepción positiva del conocimiento del gallego entre los participantes del estudio. La tasa positiva de autoevaluación competencial no se traduce necesariamente en un uso sistemático del gallego: solo un 23 % de las personas encuestadas afirma emplear el gallego de manera constante en todos los ámbitos de su vida, casi un 4 % de los participantes señala no emplearlo nunca, alrededor de un 22% de los encuestados restringe el uso del gallego y espacios laborales, académicos o públicos y prácticamente el 31 % de las personas encuestadas indica que restringe el uso del gallego al entorno familiar y/o a círculos de amistad. La combinación de las respuestas evidencia todavía una distribución desigual del uso lingüístico en función del contexto de interacción (Tabla 3).

No hablo gallego nunca	3.93 %
Hablo gallego en un entorno familiar o entre amigos	30.90 %
Hablo gallego en un entorno laboral o académico	21.21 %
Hablo gallego en lugares públicos	21.40 %
Hablo gallego siempre	22.56 %

Tabla 3. Pregunta 7: ¿En qué ámbito utilizas el gallego?

Los datos previos revelan la coexistencia de una valoración positiva del gallego en el plano simbólico y emocional en combinación con ciertas limitaciones de su uso en contextos percibidos como más formales, públicos o normativamente regulados. En este horizonte, es un hecho significativo que la presencia del gallego en las redes sociales, particularmente en Instagram, influya en los hábitos lingüísticos de los usuarios (Tabla 4). Casi un 26 % de los encuestados afirma haber aumentado el uso del gallego en sus interacciones cotidianas tras consumir publicaciones en esta lengua en la red social y un 27 % señala haber incorporado formas de expresión similares a las de Instagram en su comunicación diaria. Estos resultados indican que el impacto del entorno digital no se limita al espacio virtual, sino que repercute en las prácticas lingüísticas más amplias, fomentando un mayor prestigio encubierto del gallego en la interacción cotidiana.

	Número	%
Noté un aumento de mi uso de gallego en la realidad después haber consumido contenido en gallego en Instagram	200	26.24 %
Empecé a utilizar formas de expresión en la realidad parecidas o iguales a amigos de Instagram	203	26.64 %

Noté una divergencia en el idioma utilizado por mis amigos en Instagram y el idioma que utilizan en la realidad	291	38.18 %
---	-----	---------

Tabla 4. Pregunta 23: ¿Con qué expresión te identificas más? (son posibles respuestas múltiples)

La influencia de Instagram no es meramente instrumental, sino que también se relaciona con cuestiones identitarias y de representación. Un 38 % percibe una divergencia entre el idioma que utilizan los respectivos círculos de amistades en redes sociales y el que emplean en el mundo no digital, lo que subraya la existencia de normas sociales diferenciadas según el contexto comunicativo (Tabla 4). Instagram parece funcionar como un espacio que permite mayor libertad lingüística, favoreciendo un uso del gallego menos condicionado por expectativas externas o juicios normativos. La percepción de libertad se traduce en elecciones lingüísticas de los usuarios (Tabla 5). Más del 55 % de los encuestados dice emplear el gallego en sus publicaciones en la plataforma, una cifra significativamente superior al porcentaje de quienes afirman usar esta lengua de manera constante en su vida diaria (23 %, Tabla 3). Esta discrepancia sugiere que el entorno digital actúa como un espacio que fortalece las capacidades, la autonomía y la confianza de una persona o grupo sociolingüístico, en el cual los hablantes se sienten más cómodos empleando el gallego incluso aunque no lo hagan con la misma frecuencia o intensidad en otros ámbitos. La posibilidad de expresarse sin temor a una estigmatización parece desempeñar un papel clave en este comportamiento.

	Número	%
Gallego	338	55.41%
Español	122	20.00%
Las dos	113	18.52%
Otra	37	6.07%

Tabla 5. Pregunta 15: ¿En qué lengua publicas principalmente?

3.2 Sobre la lealtad en la interacción digital.

Los resultados de la encuesta revelan un patrón de mantenimiento de código lingüístico inicial en las interacciones realizadas a través de Instagram. Como se detalla en la Tabla 6, el 89 % de los participantes declara interactuar en gallego cuando la publicación está redactada en dicha lengua. Este dato sugiere una alta consistencia comunicativa respecto al idioma original del contenido. En el caso de publicaciones en español, esta consistencia es menor ya que solo el 58 % de los encuestados afirma comentar en esta lengua, mientras que casi un 28 % comenta en gallego a contenidos lanzados en español. Estos resultados indican que una parte significativa de los usuarios mantiene el uso del gallego, incluso cuando no es la lengua de la publicación.

Un patrón análogo se observa en situaciones de mezcla entre el idioma de la publicación y el de los comentarios, esto es, cuando se considera el origen de la comunicación y el contexto de comentarios, en el que puede haber o no comportamientos de lealtad lingüística. Cuando una publicación está escrita en gallego, pero los comentarios se realizan en español, un 80 % de los encuestados realiza a continuación sus comentarios en gallego. En el caso contrario, cuando la publicación está en español y los comentarios en gallego, el porcentaje de los participantes que indica emplear el gallego baja a aproximadamente un 64 %, lo que confirma la consistencia de esta preferencia lingüística incluso en escenarios más híbridos. En situaciones de bilingüismo explícito, donde la publicación incluye tanto gallego como español, la tendencia identificada anteriormente persiste: un 67 % de los encuestados opta por interactuar en gallego, mientras que un 21 % alterna entre ambas lenguas. Este patrón indica una disposición favorable hacia el uso activo del gallego, incluso cuando el entorno parece orientar a la alternancia lingüística.

En los escenarios presentados, la proporción de usuarios que opta por responder exclusivamente en español se mantiene claramente por debajo de quienes lo hacen en gallego, incluso cuando el contenido inicial no está en dicha lengua (inferior al 20%). Ello permite identificar una forma de lealtad lingüística digital hacia el gallego que se expresa no solo en la elección

	Publicación y comentarios en gallego		Publicación y comentarios en español		Publicación en gallego y comentarios en español		Publicación en español y comentarios en gallego		Publicaciones y comentarios bilingües	
Gallego	541	88.69 %	170	27.87 %	488	80 %	390	63.94 %	406	66.56 %
Las dos	12	1.97 %	85	13.93 %	43	7.05 %	92	15.08 %	128	20.98 %
Español	54	8.86 %	352	57.70 %	71	11.64 %	121	19.83 %	69	11.31 %

Tabla 6. Pregunta 17: ¿En qué lengua comentas en Instagram...?

inicial del idioma, sino también en la manera en que los hablantes digitales mantienen su uso ante dinámicas de código mixto o influencia mayoritaria del español. La interacción en redes no refleja simplemente un comportamiento de adaptación pasiva al contexto, sino una práctica lingüística proactiva, donde se hace visible un compromiso identitario y una voluntad de mantenimiento lingüístico.

3.3 Sobre los neohablantes y la conciencia lingüística.

El análisis de las diferencias y similitudes entre los distintos grupos etarios evidencia una notable heterogeneidad en el entorno de crianza y educación lingüística de los participantes. Se observan combinaciones de contextos monolingües en gallego y español y de contextos bilingües, cuya distribución varía de forma significativa según los grupos etarios y las transformaciones sociales de Galicia durante la etapa democrática de España (Tabla 7). Los menores de 18 años declaran mayoritariamente haberse criado en un entorno castellano hablante; el grupo de edad de 18 a 24 años manifiesta haberse criado mayoritariamente en un contexto bilingüe; el grupo de 25 a 34 años creció en un entorno gallego hablante; el grupo de 35 a 49 años declara haber crecido en un contexto bilingüe; finalmente, los mayores de 50 años señalaron un contexto mayoritariamente castellano hablante.

Este punto de partida orienta la manera en que los hablantes se vinculan con el gallego, especialmente a través del consumo de contenidos digitales. Como muestra la Tabla 8, los grupos con mayor exposición inicial al español (menores de 18 años y mayores de 50)

son precisamente aquellos que más reconocen haber incrementado su uso del gallego tras interactuar con contenidos en esta lengua en las redes sociales. Este patrón apunta una relación significativa entre la socialización lingüística inicialmente castellano hablante y una posterior activación del uso del gallego, especialmente mediada por plataformas digitales. En este sentido, las redes sociales funcionan como espacios de contacto lingüístico y estímulo de cambio, facilitando procesos de (re)definición lingüística, especialmente en aquellos hablantes que no usaban el gallego previamente.

La lengua que se usa actualmente de forma mayoritaria también refleja esta diversidad y transformación generacional. El gallego predomina entre las generaciones mayores y el español o usos alternativos, entre los más jóvenes (Tabla 9).

Se observa, asimismo, un porcentaje significativo de personas en todos los grupos etarios que emplea predominantemente el gallego en sus publicaciones en Instagram. La única excepción a esta tendencia la constituye el grupo de menores de 18 años, quienes, según los datos, tienden a expresarse en ambas lenguas según los casos. La comparación entre el uso del gallego en el entorno digital y no digital por parte de las mismas personas indica que las redes sociales favorecen el uso de esta lengua si bien se observa que son las generaciones mayores de 25 años, y no las más jóvenes, las que modifican mayoritariamente su comportamiento favorable al gallego (Tabla 10).

Además de un crecimiento del uso por parte de la población digital, las redes sociales favorecen la adopción del gallego como lengua propia. La Tabla 11 revela que el uso en las redes sociales del gallego en relación con otras alternativas

Edad	Entorno castellano hablante		Entorno gallego hablante		Entorno bilingüe	
< 18	9	42.86 %	7	33.33 %	5	23.81 %
18-24	44	30.34 %	44	30.34 %	57	39.32 %
25-34	53	27.60 %	85	44.27 %	54	28.12 %
35-49	50	26.60 %	62	32.98 %	76	40.42 %
≥ 50	30	46.88 %	18	28.12 %	16	25 %

Tabla 7. Pregunta 6: Distribución del entorno lingüístico de crianza según grupos de edad

Edad	Número	%
< 18	9	42.86 %
18-24	43	29.65 %
25-34	51	26.56 %
35-49	67	35.63 %
≥ 50	30	46.87 %

Tabla 8. Pregunta 23: Aumento del uso del gallego después haber consumido contenido en gallego

Edad	Español		Gallego		Bilingüe	
< 18	9	42.86 %	6	28.57 %	6	28.57 %
18-24	46	31.72 %	48	33.10 %	51	35.17 %
25-34	46	23.95 %	55	28.64 %	91	47.39 %
35-49	41	21.58 %	73	38.82 %	74	39.36 %
≥ 50	14	22.58 %	24	37.50 %	26	40.62 %

Tabla 9. Pregunta 6: Distribución de la lengua utilizada actualmente según grupos de edad

Edad	Español		Gallego		Las dos		Otra	
< 18	5	23.81 %	5	23.81 %	9	42.86 %	2	9.52 %
18-24	39	26.90 %	71	48.97 %	28	19.31 %	7	4.83 %
25-34	34	17.71 %	111	57.81 %	31	16.15 %	16	8.33 %
35-49	33	17.55 %	111	59.04 %	35	18.62 %	9	4.79 %
≥ 50	11	17.19 %	40	62.50 %	10	15.63 %	3	4.69 %

Tabla 10. Distribución de datos según la lengua principalmente usada en publicaciones por edad

Edad	Número	%
< 18	12	57.14 %
18-24	85	58.62 %
25-34	127	66.15 %
35-49	125	66.49 %
≥ 50	44	68.75 %

Tabla 11. Pregunta 17: Si/cuando publico en gallego, lo hago conscientemente

Edad	Usuarios criados en entornos castellanohablantes		Neohablantes	
	Número	% sobre el total	Número	% sobre el total
< 18	9	42.86 %	5	55.56 %
18-24	44	30.34 %	34	77.27 %
25-34	53	27.60 %	33	62.26 %
35-49	50	26.60 %	29	58.00 %
≥ 50	30	46.88 %	6	20.00 %
Total	186		107	57. 53 %

Tabla 12. Participantes que declaran haberse criado y educado lingüísticamente en entornos castellanohablantes que ahora emplean el gallego

es una elección consciente para una mayoría significativa de los participantes en la encuesta. Este hecho se observa especialmente en los grupos de mayor edad, alcanzando su punto más alto en el grupo etario de los mayores de 50 años. Este resultado apunta a que el uso del gallego, más allá de ser un hábito comunicativo,

se convierte en una manifestación simbólica.

Como resultado de un contexto que favorece la reconstrucción de una identidad lingüística y comunicativa, aparece una significativa cantidad de neohablantes, hablantes que se criaron en entornos mayoritariamente castellanohablantes

y que posteriormente han incorporado el gallego a su comunicación cotidiana (Tabla 12). Este fenómeno es especialmente visible entre los menores de 18 años y los jóvenes adultos de 18 a 24 años, lo que sugiere que los entornos digitales desempeñan un papel clave en la revitalización de la lengua. De los participantes con socialización inicial en español, casi el 58 % usa actualmente el gallego en su comunicación diaria.

Frente al comportamiento general identificado en la Tabla 6 (cf. supra), los datos específicos relativos a los neohablantes permiten observar un patrón propio en la lealtad lingüística según el idioma de la publicación original. Entre los neohablantes, la lealtad lingüística hacia el gallego se presenta en edades tempranas. Este argumento se observa en los datos de la Tabla 13. Los menores de 18 años presentan una mayor tendencia a mantener el uso del gallego cuando las publicaciones están íntegramente en esta lengua. Si bien parecen cambiar al español cuando el contenido está completamente en esta lengua, basta que una parte de la publicación o de los comentarios se haga en gallego para que estos hablantes utilicen el gallego en sus respuestas. En general, los neohablantes presentan una tasa de fidelidad alta en todos los grupos etarios, incluso en contextos comunicativos que combinan las dos lenguas dadas. Los neohablantes parecen utilizar el gallego de manera consciente y deliberada en sus publicaciones, lo que es compatible con un uso consciente y más planificado de la lengua. En contraste, los participantes que afirman emplear el gallego de forma automática e inconsciente fueron aquellos criados en entornos gallegohablantes. En estos hablantes, el uso del gallego en redes sociales no está mediado por una toma de decisión explícita, sino que se integra de forma habitual en su repertorio comunicativo.

4. Discusión y conclusiones

Los resultados previos revelan que, en el ámbito digital, los hablantes de gallego emplean su lengua de manera consistente, incluso cuando no hayan sido educados lingüísticamente en entornos favorables. Las redes sociales fortalecen la decisión lingüística de los neohablantes por medio de la selección consciente de formas de expresión en gallego para sus publicaciones, comentarios y, en general, para la comunicación en redes sociales. Los datos evidencian, asimismo, una dinámica de transformación lingüística en la que el contacto con el gallego, incluso en etapas más avanzadas de la socialización, puede desencadenar procesos activos de adopción y resignificación. En este contexto, los neohablantes se consolidan como actores claves en la revitalización de la lengua, especialmente a través del espacio digital, donde el gallego trasciende su función comunicativa para convertirse en una herramienta de identidad.

Sobre la lealtad lingüística y el prestigio encubierto en la interacción digital

Se evidencia una alta competencia lingüística en gallego, especialmente en las competencias pasivas, en consonancia con los datos recogidos por el IGE (2019) y el INE (2021). Se trata de un segmento específico de hablantes con una elevada conciencia lingüística y elevado compromiso con la lengua, lo que puede influir en la autopercepción positiva de su dominio (MSG 2004; Bermejo Freijo 2021). Esta percepción, sin embargo, no se traduce en un uso equitativo de la lengua en los distintos ámbitos de interacción, sino que se observa una restricción funcional que favorece el español en situaciones de mayor visibilidad social o

Edad		Publ. y com. gallego		Publ. y com. español		Publ. gal. y com. Esp		Publ. esp. y com. gal.	
<18	Gal	5	100%	1	20 %	5	100%	4	80 %
	Esp	0	0 %	4	80 %	0	0 %	1	20 %
18-24	Gal	31	91.17 %	9	26.47 %	26	76.47 %	25	73.52 %
	Esp	2	5.88 %	22	64.70 %	5	14.70 %	3	8.82 %
25-34	Gal	30	90.90 %	7	21.21 %	27	81.81 %	22	66.66 %
	Esp	3	9.10 %	21	63.63 %	4	12.12 %	6	18.18 %
35-49	Gal	26	89.65 %	9	31.03 %	27	93.10 %	21	72.41 %
	Esp	2	6.89 %	12	41.37 %	3	10.34 %	8	27.58 %
≥ 50	Gal	6	100 %	5	83.33 %	5	83.33 %	4	66.66 %
	Esp	0	0 %	1	16.66 %	1	16.66 %	1	16.66 %

Tabla 13¹. Neohablantes y lengua de interacción en publicaciones

1 Dado el enfoque específico de este estudio no se incluyen los datos relativos a publicaciones y respuestas bilingües.

de exigencia normativa, reflejo de la diglosia y de las estructuras de prestigio abiertas más asociadas al español (Hernández-Campoy 2004; Ramallo; O'Rourke 2011, Pardo Vuelta 2015).

Este patrón se matiza en el entorno digital, donde se identifican prácticas comunicativas más flexibles que favorecen el uso del gallego. Las preguntas específicas sobre la lengua de interacción permitieron captar una notable flexibilidad comunicativa, que evidencia la capacidad de los encuestados para adaptar su lengua al contexto de interacción. No obstante, el gallego activa dinámicas de lealtad lingüística. Los datos muestran que, cuando los usuarios encuentran contenido en gallego, tienden a responder en la misma lengua, reforzando su presencia en el espacio digital y contribuyendo a su normalización (Feldman et al. 2021).

Al mismo tiempo, la interacción en gallego dentro de este entorno actúa como un marcador de una identidad colectiva y de afiliación a la comunidad gallegohablante, fortaleciendo la percepción del idioma como un código válido dentro del entorno digital. Más allá de los factores estructurales que condicionan el uso del gallego en las redes sociales, los resultados revelan la existencia de prácticas que favorecen su mantenimiento. El alto porcentaje de respuesta en gallego frente a contenidos en esta lengua indica que se generan dinámicas de continuidad lingüística en gallego. Este comportamiento denota una lealtad lingüística y se manifiesta como una afirmación consciente de identidad lingüística. En estos casos, el bilingüismo no implica una asimilación pasiva al idioma mayoritario, sino una decisión activa de preservar y promover el gallego en un contexto de contacto lingüístico.

Cabe destacar que la tendencia de fidelidad comunicativa en gallego se produce también entre usuarios que, fuera del ámbito digital, no siempre emplean la lengua de manera constante. Este comportamiento apunta a un cuestionamiento del imaginario tradicional que sitúa el español como lengua de prestigio en espacios públicos. En las redes sociales, y particularmente en Instagram, el gallego no solo se mantiene como herramienta de interacción, sino que adquiere nuevas funciones simbólicas.

Los resultados obtenidos permiten afirmar que Instagram actúa como un entorno simbólicamente menos jerarquizado que la realidad no digital, donde el gallego no entra totalmente en las dinámicas tradicionales de prestigio lingüístico. La red social facilita la creación de comunidades lingüísticas digitales en las que el gallego no se legitima por criterios normativos o institucionales sino por su valor comunicativo y relacional. El entorno digital permite a los hablantes convertirse en agentes de la normalización lingüística, promoviendo el uso del gallego en contextos en los que es minoritario. Consecuentemente el gallego se resignifica como lengua entre las generaciones adultas y jóvenes.

Asimismo, los resultados indican que el entorno digital puede estar contribuyendo a la consolidación de prácticas lingüísticas

diferenciadas, especialmente entre las generaciones más jóvenes. Desde esta perspectiva, las redes sociales no solo reflejan ciertas dinámicas sociolingüísticas existentes, sino que pueden influir en ellas, ampliando los espacios en los que el gallego es percibido como opción válida y funcional.

Sobre los neohablantes y la conciencia lingüística

Los resultados del estudio muestran una diversidad generacional en los perfiles lingüísticos de los participantes, con trayectorias sociolingüísticas diferenciadas que reflejan los distintos contextos de socialización y uso del gallego. La segmentación por edad permite identificar diferencias en las formas de incorporación y uso de la lengua, especialmente entre los hablantes más jóvenes.

Entre los diferentes perfiles se observa la aparición de un grupo significativo de neohablantes, una categoría que indica procesos de reconfiguración identitaria (O'Rourke y Ramallo 2013: 4). Este tipo de hablante refleja un cambio en las dinámicas tradicionales de transmisión del idioma. La adopción del gallego en estos casos no se produce por herencia familiar directa, sino como resultado de una decisión individual, lo que coincide con los hallazgos de O'Rourke y Ramallo (2019) sobre la revalorización identitaria en determinados sectores sociales.

Los datos muestran que este grupo responde a una elección lingüística explícita que se expresa a través de consumo y producción de contenidos en gallego en las redes sociales. Esta conciencia lingüística se traduce en una práctica deliberada, que contrasta con el uso automático reportado por hablantes de transmisión familiar. El proceso de resignificación lingüística de los hablantes se impulsa en el entorno digital, donde las redes actúan como espacios de prestigio encubierto, favoreciendo la apropiación de la lengua fuera de contextos institucionales. Al lado de la educación formal como uno de los principales motores de revitalización lingüística (Monteagudo et al. 2021: 83), el entorno digital parece idóneo para desempeñar un papel complementario e incluso alternativo en la transmisión del gallego. Dentro de este proceso, las redes sociales, al proporcionar un espacio de socialización lingüística sujeto a menores restricciones comunicativas e identitarias, parecen desempeñar un papel clave en la creación de neohablantes.

Conclusiones

En general, los resultados de la encuesta evidencian el impacto de los entornos digitales en la conducta lingüística de cada hablante. La inclusión en la encuesta de preguntas sobre cambios en los hábitos lingüísticos permitió resaltar el papel de Instagram como un espacio de influencia en las prácticas comunicativas. Desde una perspectiva teórica, este fenómeno se inscribe en la noción de redes sociales como catalizadores de cambio lingüístico, en la medida en que ofrecen nuevas oportunidades para interactuar con la lengua en contextos

no normativos transforman la realidad sociolingüística (Feldman et al. 2021: 796). El contacto frecuente con contenidos en gallego refuerza las actitudes positivas hacia la lengua y motiva su incorporación en otros ámbitos de uso. La exposición reiterada a publicaciones en gallego contribuye a la percepción del idioma como una opción comunicativa plenamente funcional, reduciendo barreras psicológicas y sociolingüísticas que tradicionalmente han limitado su uso.

Los resultados respaldan las hipótesis formuladas al inicio de la presente investigación: la exposición al gallego en Instagram favorece la conciencia lingüística de los usuarios y refuerza el prestigio encubierto, favorece la lealtad lingüística en la interacción y impulsa el perfil de los neohablantes, sugiriendo que las redes sociales pueden facilitar el proceso de apropiación voluntaria de una lengua, al margen de estructuras educativas o familiares. La creación de un entorno con menos estereotipos negativos y prejuicios lingüísticos es compatible con la propuesta de “breathing spaces” (Fishman 1991). Estos espacios ofrecen un lugar donde la lengua minoritaria no compite con la lengua mayoritaria y, por ende, se convierte en la lengua “no marcada”, permitiendo a los hablantes utilizar su idioma de manera “auténtica”. Trasladando este concepto al contexto actual, marcado por el crecimiento de las redes sociales, la formación de una comunidad virtual en línea puede convertirse en un vehículo para el mantenimiento y promoción de la lengua gallega.

References

- Belmar, Guillem (2020): ¿Pueden las lenguas minorizadas respirar tranquilas en las redes sociales? El papel de las comunidades virtuales como refugio de uso a través de la observación de un grupo de Facebook para hablantes de aragonés. En: *Études Romanes de Brno*. V. 41, N. 1, Pp. 113 – 124. <https://doi.org/10.5817/ERB2020-1-8> [19.02.2025].
- Bermejo Freijo, Itziar (2021): Análisis de la situación sociolingüística de la juventud del municipio de Pontevedra. En: *Estudios interlingüísticos*. N.9, Pp. 28-43. <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=8173053> [19.02.2025].
- Burt, Susan (1992): Codeswitching, convergence and compliance: The development of micro-community speech norms. In: *Journal of Multilingual and Multicultural Development* 13. Pp. 169 – 185.
- D'Andrés Díaz, Ramón (2018): Lenguas minoritarias y estandarización. En: Latorre, Javier et al. (eds.): *Lenguas minoritarias en Europa y estandarización*. Prensas de la Universidad de Zaragoza. 19 – 46.
- Feldman, Laurie Beth; Vidhushini, Srinivasan; Fernandes, Rachel; Shaikh, Samira (2021): Insights into Codeswitching from Online Communication: Effects of Language Preference and Conditions Arising from Vocabulary Richness. En: *Bilingualism: Language and Cognition*. V. 24, N. 4. Pp. 791 – 797. <https://doi.org/10.1017/S1366728921000122> [19.02.2025].
- Fishman, Joshua (1991): *Reversing language shift*. Clevedon: Multilingual Matters.
- Giles, Howard; Ogay, Tania (2007): Communication Accommodation Theory. In: Whaley et al. (Eds.): *Explaining communication: Contemporary theories and exemplars*. NJ: Lawrence Erlbaum. Pp. 293 – 310.
- Golzar, Jawad; Tajik, Omid; Noor; Shagofah (2022): Convenience Sampling. In: *International Journal of Education*. V. 1, N.2, Pp. 72 – 77. <https://www.ijels.net/>
- González González, Manuel; Rodríguez Neira, Modesto; Fernández Salgado, Antonio; Loredó Gutiérrez, Xoaquín; Suárez Fernández, Isabel (2004): *Mapa sociolingüístico de Galicia 2004*. Volume I. *Lingua inicial e competencia lingüística en Galicia*. A Coruña: Real Academia Galega.
- Hernández- Campoy, M. (2004): El fenómeno de las actitudes y su medición en sociolingüística. Universidad de Murcia. <https://www.um.es/tonosdigital/znum8/portada/monotonos/04-JMCAMPOYa.pdf> [19.02.2025].
- Instituto Galego de Estatística (2019): *Uso do galego no ámbito familiar*. IGE - *Uso do galego no ámbito familiar* [19.02.2025].
- (2019a): Táboa 2952. Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por sexo. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia.
- IGE - Táboa 2952: Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por sexo. Galicia [19.02.2025].
- (2019b): Táboa 2954. Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por sexo e idade. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia. IGE - Táboa 2954: Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por sexo e idade. Galicia [19.02.2025].
- (2019): Táboa 2954². Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por sexo e idade. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia. IGE - Táboa 2954: Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por sexo e idade. Galicia [19.02.2025].
- (2019): Táboa 2957. Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por tamaño de municipio. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia. IGE - Táboa 2957: Persoas segundo a lingua na que falan habitualmente por tamaño de municipio. Galicia [19.02.2025].
- (2019): Táboa 9570. Persoas segundo a lingua que usan para participar nas redes sociais por idade. Santiago de Compostela: Xunta de Galicia. IGE - Táboa 9570: Persoas segundo a lingua que usan para participar nas redes sociais por idade. Galicia [19.02.2025].
- Instituto Nacional de Estadística (2021): *C* Galicia. Personas según el nivel de conocimiento de las lenguas más frecuentes por sexo, grupo de edad, lugar de nacimiento (España/Otro país) y tipo de uso de la lengua*. Madrid: Instituto Nacional de Estadística. *C* Galicia. Personas según el nivel de conocimiento de las lenguas más frecuentes por sexo, grupo de edad, lugar de nacimiento (España/Otro país) y tipo de uso de la lengua*. (ine.es).
- López-Sáñez, María et al. (2022): *Lingua e xénero en Galicia: estado da cuestión*. Seminario de Sociolingüística da Real Academia Galega.
- Milà-García, Alba; Tudela-Isanta, Anna (2022): Lenguas minoritarias y redes sociales: la creación de #estiktokat para contenidos en catalán. En: *Cuadernos Europeos de deusto*. N. 4, Pp. 173 – 202. <https://doi.org/10.18543/ced.2476> [19.02.2025].
- Milroy, James; Milroy, Lesley (1985): Linguistic change, social network and speaker innovation. En: *Journal of Linguistics*. V. 21, N. 2, Pp. 339 – 384. Cambridge. <https://www.jstor.org/stable/4175792> [19.02.2025].
- Monteagudo, Henrique; et. al. (2021): *Mapa sociolingüístico escolar de Ames*. Real Academia Galega.
- Moreno Fernández, Francisco (2009): *Principios de sociolingüística y sociología del lenguaje*. Barcelona: Ariel.
- Pardo Vuelta, María (2015): Panorámica sociolingüística de la lengua gallega (s. XX – XXI). En: *Confluenze. Rivista di Studi Iberoamericani*. V. 7, N.2, Pp. 61 – 70. <https://doi.org/10.1017/S1120978215000012>

- org/10.6092/issn.2036-0967/5939 [19.02.2025].
- Padín, Paulo (2019): Neofalantes online. En: Ramallo, Fernando et al.: Neohablantes de lenguas minorizadas en el Estado español. Madrid: Iberoamericana Vervuert. Pp.147 – 164.
- Pinto Pajares, Daniel (2019): Ideologías lingüísticas: Diferencias entre hombres y mujeres de clase alta de Galicia y Cataluña. En: Pragmalinguística, N. 27, Pp. 287 – 307. <https://doi.org/10.25267/Pragmalinguistica.2019.i27.15> [19.02.2025].
- Ramallo Fernández, Fernando; O'Rourke Bernadette (2011): The native-non-native dichotomy in minority language contexts: Comparisons between Irish and Galician. En: Language Problems & Language Planning. V. 35, N.2, Pp. 139 – 159. 10.1075/lplp.35.2.03oro [19.02.2025].
- Ramallo Fernández, Fernando (2017): Minority Languages in Media Communication. In: Holtus, Günter et al. (ed.): Manual of Romance Languages in the Media. Volume 23. Berlín; Boston: De Gruyter. pp. 453 – 470.
- Ramallo Fernández, Fernando; Amorrortu, Estíbaliz; Puigdevall, Maite (2019): Neohablantes de lenguas minorizadas en el Estado español. Madrid, Frankfurt: Iberoamericana Vervuert.
- Ramallo Fernández, Fernando; Vázquez Fernández, Martín (2020): Condiciones del bilingüismo en la Galicia actual. En: El Español en el mundo. Anuario del Instituto Cervantes. Madrid: Instituto Cervantes. pp. 211 – 236.
- Regueira, Xosé Luís (2014): Mantenimiento y cambio lingüístico: fricativas sibilantes en gallego. En: Revista de Filología Románica. V. 31, N. especial, Pp. 151 – 168. https://doi.org/10.5209/rev_RFRM.2014.v31.n1.51028 [19.02.2025].
- Sun, Ya; Wang, Gongyuan; Feng, Haiying (2021): Linguistic Studies on Social Media: A Bibliometric Analysis. In: Sage Journals. V.11, N.3, Pp. 1 – 12. <https://doi.org/10.1177/21582440211047572> [19.02.2025].
- Torres, Susana (2017): Actitudes lingüísticas de los hablantes gallegos de español frente a la oposición
- Pretérito Perfecto Compuesto (PPC) / Pretérito Perfecto Simple (PPS). https://linred.web.uah.es/articulos_pdf/LR-articulo-15092017.pdf [19.02.2025].
- Trudgill, Peter (1972): Sex, Covert Prestige and Linguistic Change in the Urban British English of Norwich. In: Language in Society. V. 1, N. 2, Pp. 179 – 195. <https://www.jstor.org/stable/4166683> [19.02.2025].
- Van Dijk, Teun (1998): Ideology. A Multidisciplinary Approach. London: SAGE.
- Vásquez Ramírez, Abbon Alex; Guanuchi Orellana, Lucy Marisol; Cahuana Tapia, Rogelio Domingo; Treves, Rosa Vera; Holgado Tisoc, Julio (2023): Métodos de investigación científica. Puno: Instituto Universitario de Innovación Ciencia y Tecnología Inudi Perú S.A.C.
- Weinreich, Uriel (1966): Languages in contact: findings and problems. The Hague: Mouton.

As an interdisciplinary scientific institution, the Heidelberg Center for Ibero-American Studies (HCIAS) is committed to the dissemination and transfer of knowledge on the social, cultural, ecological, and communicative complexity of Ibero- America. HCIAS Working Papers publish peer-reviewed works from differing perspectives and research fields such as Geography, Communication Studies, Political Sciences, Sociology, Linguistics, Theology, and Cultural Studies. The published contributions present the findings of ongoing research which aim to provide a better understanding of Ibero-American societies within a global and polycentric framework, and point to new theoretical and methodological perspectives.



UNIVERSITÄT
HEIDELBERG
ZUKUNFT
SEIT 1386

e-ISSN 2749-5132